

Digitale Edition: Technische und philologische Perspektiven für komplexe Schriftsysteme

am 21./22.07.2010

Ort: Ägyptologie Tübingen

21.07.10

Begüßung

14:00 14:15

Teil I

14:15	15:00	Horres	(Japanologie Tübingen)	<i>Editionsprobleme mittelalterlicher japanischer Handschriften: Der Dôgen-Korpus</i>
-------	-------	--------	------------------------	---

15:00	15:45	Lippert	(Ägyptologie Tübingen)	<i>Das ägyptologische Editionsprojekt "Mythos vom Sonnenauge"</i>
-------	-------	---------	------------------------	---

15:45	16:15	<i>Kaffeepause</i>		
-------	-------	--------------------	--	--

Teil II

16:15	17:00	Braun	(Japanologie Tübingen)	<i>Kollaborative Übersetzung für Unterricht und Edition – Software im Ansatz</i>
-------	-------	-------	------------------------	--

17:00	17:45	Buck	(Japanologie Tübingen)	<i>Kollaborative Übersetzung für Unterricht und Edition – Einsatz im Unterricht</i>
-------	-------	------	------------------------	---

17:45	18:30	Becker	(Japanologie Tübingen)	<i>Software-Anwendungen für Bilddaten-basierte Editionen und elektronische Archive</i>
-------	-------	--------	------------------------	--

19:00	<i>gemeinsames Abendessen</i>			
-------	-------------------------------	--	--	--

22.07.10

Teil III

09:00	09:45	Apel	(Japanologie Tübingen)	<i>Datenstrukturierung in XML und grafische Darstellung in SVG – KanjiVG als Beispiel für ein angereichertes Dokument</i>
-------	-------	------	------------------------	---

09:45	10:30	Hoffmann	(Heidelberg/München)	<i>Die Demotische Wortliste (DWL)</i>
-------	-------	----------	----------------------	---------------------------------------

10:30	11:00	<i>Kaffeepause</i>		
-------	-------	--------------------	--	--

Teil IV

11:00	11:45	Liedtke	(Ägyptologie Tübingen)	<i>Philologisches Text-Encoding nach dem TEI P5-Schema: Überblick, Möglichkeiten, Probleme und praktische Beispiele</i>
-------	-------	---------	------------------------	---

11:45	12:30	Schweitzer	(Berlin)	<i>Das Akademievorhaben Altägyptisches Wörterbuch an der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften</i>
-------	-------	------------	----------	---

12:30	13:15	Diskussion und Abschluss		
-------	-------	--------------------------	--	--

Pro Thema sind ca. 20 min für den Vortrag und ca. 25 min für die gemeinsame Diskussion vorgesehen